

F Y _hc f]b `ž `]U`Hf]b_k U`XYf!: YbX`k YWŁ gY`h
j c b `6cV]b [Yb `bUWŁ `?]gg]b [

8]Y`FY_hcf]b`XYf`A]hhY`gWŁi `Y`6cV]b [Ybž`ž `]U`Hf]b_k U`XYf!
: YbXž`k YWŁ gY`hni a `%"`5i [i gh`bUWŁ `?]gg]b ["DYfgcbU`]Yb
i bX`<YfUi gZcfXYfi b [Yb`]a `GWŁi `U`hU [`ghY`Yb`]a `: c_i g"

8]Y`GWŁi `k Y`h]a `@UbX_fY]g`5]WŁ UWŁ!: f]YXVYf [`YfZ`A`fh`Y]bY
gdUbbYbXY`J Yf`A`bXYfi b ["ž `]U`Hf]b_k U`XYf!: YbXž`X]Y`FY_hcf]b
XYf`A]hhY`gWŁi `Y`6cV]b [Ybž`k]fX`UV`XYa `%"`5i [i gh`Y]bY`bYi Y
Dcg]h]cb`Ub`XYf`A]hhY`gWŁi `Y`]b`?]gg]b [`UbhfYhYb"8]YgYf`K YWŁ gY`
_ca a h`bUWŁ`bi f`Y]bYa `]`A`f]b`6cV]b [Ybž`k Ug`gck c`Z0f
Hf]b_k U`XYf!: YbX`U`g`Ui WŁ`Z0f`X]Y`GWŁi `Y`j c b `6YXYi hi b [`]gh"

8 Yf`F 0W__Y`f`]b`X]Y`<Y]a Uh

8]Y`GWŁi ``Y]hYf]b`U`h]g]WŁ`Ui g`dYfg0b`]WŁ Yb`; f0bXYb`Yb`hgWŁ]YXYbž
]b`]\fYb`<Y]a Uh`UbX_fY]g`ni f0W`ni _Y`fYb" `WŁ`_Y`fY]b`a Y]bYb
<Y]a Uh`UbX_fY]g`ni f0W` ž`Ai » Yfh`Hf]b_k U`XYf!: YbXž`X]Y`]b
: f]YXVYf [`Ui Z [Yk UWŁ gYb`]gh`i bX`Xcfh`j]Y`Y`?cb`hU`hY`dZY [h`8]Yg
k]fX`g]Y`]b`]\fYf`bYi Yb`Dcg]h]cb`]b`?]gg]b [`g]WŁ Yf`bi h`nYb`_0bbYb"

8]Y`<YfUi gZcfXYfi b [`]b`?]gg]b [

ž `?]gg]b [`Yfk UfhYh`g]Y`Y]bY`VYgcbXYfY`5i Z [UVY. `X]Y`X] []hU`Y
HfUb`gZcf`a Uh]cb`XYf`GWŁi `Y" `?]gg]b [`]gh`HY]`Y]bYg`Dfc`Y`hg`ni f
X] []hU`Yb`GWŁi `Y`XYf`Ni _i bZž`i bX`X]Y`Bi hmi b [`j c b`HUV`Yhg]b`XYb
g]YVhYb`i bX`UWŁ hYb`?`UggYb`k]fX`Y]bY`nYbhfU`Y`F c`Y`gd]Y`Yb" `WŁ
ZfYi Y`a]WŁ`Ui Z`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b [`XYf`8] []hU`]g]Yfi b [`ž`gU [h
Hf]b_k U`XYf!: YbX`i bX`VYhcb`h`X]Y`B`chk YbX] [_Y]hž`Y]bY`6U`UbW
nk]gWŁ Yb`a cXYfbghYf`HYWŁ b]_i bX`hfUX]h]cbY`Ya `I bhYff]WŁ hni
Z]bXYb"

J YfUVgWk]YXi b['i bX'8 Ub_VUf_Y]h

: Øf'X]Y'A]hhY`gWk i `Y'6cV]b[Yb']gh'XYf'5VgWk]YX']\fYf'FY_hcf]b
Y]bY'Ya ch]cbU`Y'5b[Y`Y[Yb\Y]h" Hf]b_k U`XYf!: YbX'[Y\h'a]h
Y]bYa 'k Y]bYbXYb'5i [Y ž'XU`XUg'?c`Y[]i a 'i bX'XUg'GWk i ``YVYb
]b'6cV]b[Yb'XmbUa]gWk i bX'`YVYbX]['k UfYb" ÆfY'NY]h\]Yf'k Uf
`YXcWk `i fnž'i bX'X]Y'GWk i `Y]hYf]b'd`Ubhž'g]Wk i Ua 'A]hk cWk 'bUWk
XYa ' ; chhYgX]Ybgh'ni a '5VgWk i gg'XYg'GWk i `U\ fYg'j cb'XYb
GWk Ø'Yf]bbYb' i bX'GWk Ø'Yfb'ni 'j YfUVgWk]YXYb"

Ni _ØbZh][Y'9b hk]W_`i b[Yb

Æ'XYf', VYf[Ub[gnY]h'k]fX'X]Y'BUWk Zc`[Y'j cb'Hf]b_k U`XYf!: YbX
Ub'XYf'A]hhY`gWk i `Y'6cV]b[Yb'[Ygi Wk h'8]YgY'GhY`Y'k i fXY'gY]h
9bXY'5df]'Ui g[YgWk f]YVYbž'i bX'X]Y'FY[]Yfi b['j cb'GWk k UVYb
\Uh'VYfY]hg'6Yk YfVi b[Yb'Yf\U'hYb" Æ'5i [i gh'k]fX'Yb hgWk]YXYbž
k Yf'X]Y'@Y]hi b['XYf'GWk i `Y'ØVYfb]a a h"

8]Y'GWk i `[Ya Y]bXY']b'?]gg]b['_Ubb'g]Wk i Ui ZY]bY'Yb[U[]YfhY
FY_hcf]b`ZfYi Ybž'X]Y'b]Wk h'bi f'X]Y'X][]hU`Y'Ni _i bZh[YghU`hYbž
gcbXYfb'Ui Wk 'X]Y'J cfnØ[Y'XYf'A YbgUž'X]Y'\Ui g[Ya UWk hY
GdY]gYb'UbV]YhYhž'[Yb]Y» Yb'a ØWk hY"8]Y'J YfÅbXYfi b['V]f[h
gck c\`7\UbWk b'U'g'Ui Wk '<YfUi gZcfXYfi b[Yb' i bX']gh'Y]b
gdUbbYbXYg'? Ud]hY`']b'XYf'6]Xi b[g`UbXgWk UZh'XYf'FY[]cb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi Wk Yb'G]Y' i bg'Ui Z. 'b!U["XY